Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 15 (1928)
Heft: 7

Artikel: Cromatisme architectural
Autor: Bottoni, Piero
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-15197

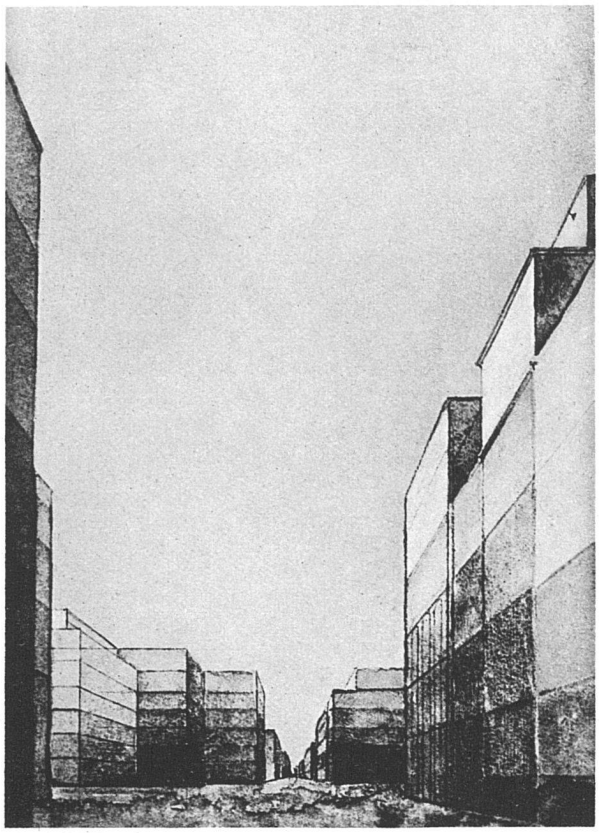
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

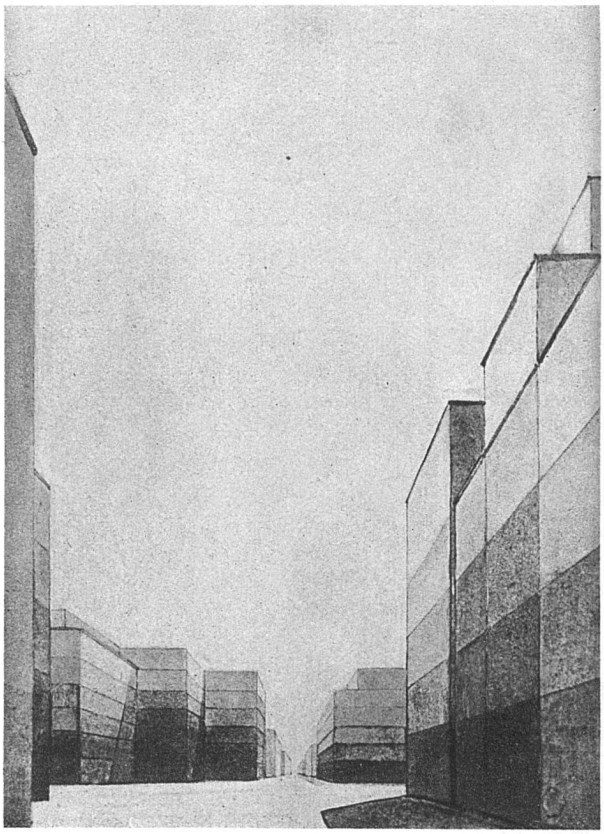
Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



RUE NO. 1 (A) / VISION DE SOIR
Couleur diminuée par degrés du bas vers le haut. Coïncidence de l'ombre et de la plus grande intensité de couleur. Tons bas. Couleurs pures et mixtes.
Couleurs des maisons (de gauche à droite):

1	Terra d'ombra	6	Terra di Pozzuoli
2	Verde vescica	7	Azzurro oltremare
3	Azzurro di Cobalto	8	Terra viola
4	Terra viola	9	Carminio
5	Verde grigio	10	Giallo cromo



RUE NO. 1 (B) / MIDI
Couleur diminuée par degrés du bas vers le haut. Coïncidence de la plus grande lumière et de la plus grande intensité de couleur. Tons violents. Prépondérance d'une couleur (jaune).
Couleurs des maisons:

1	Giallo cromo	6	Terra di Pozzuoli
2	Carminio	7	Giallo cromo
3	Verde vescica	8	Giallo caldo
4	Arancione	9	Vermiglione
5	Verde vescica	10	Giallo cromo

CHROMATISME ARCHITECTURAL

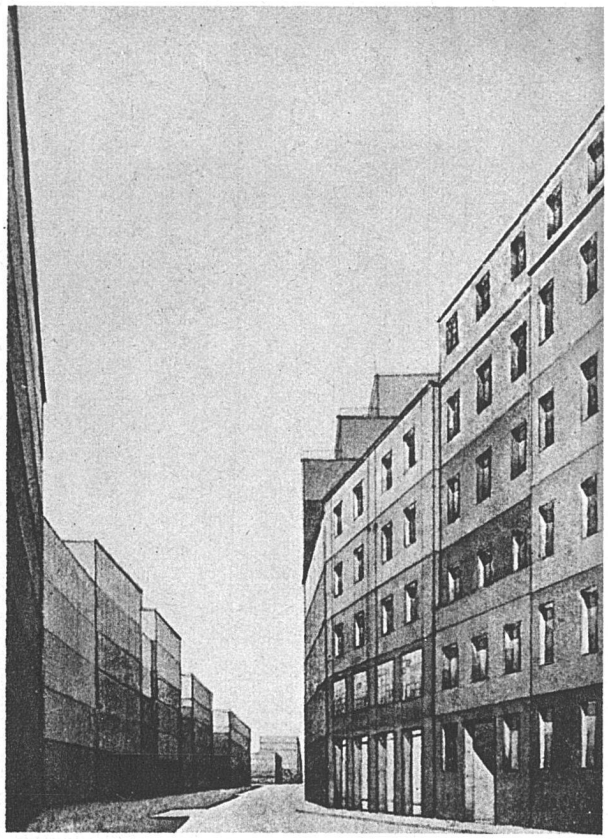
PIERO BOTTONI, ARCH., MILANO

Je me propose d'étudier ici un problème, basé essentiellement sur les lois de l'optique, et dont l'importance esthétique n'a pas encore frappé, selon moi, la plupart des architectes.

La fonction volumétrique de la couleur n'a jamais été suffisamment étudiée. Et cependant, je crois que la valeur de «masse» joue un rôle dans l'équilibre esthétique et dans l'impression de plus ou moins grande résistance d'une construction.

Les grandes réformes d'urbanisme obligent aujourd'hui à construire des quartiers entiers, où, sans vaines décorations, par le seul effet des surfaces planes, le rythme des masses, le jeu des ombres et des colorations on créera l'architecture que réclame notre époque de machinisme. J'ai tâché d'indiquer dans quelle mesure et comment par un emploi logique de la couleur on résoudrait heureusement ces nouveaux problèmes d'esthétique. L'obligation de construire aussi haut que possible, de faire en outre régner toutes les corniches à une même hauteur, suivant les règlements municipaux, conduiront de plus en plus à ce genre de décoration par grandes masses polychromes.

Les projets architecturaux que je présente, relatifs aux vues et aux places d'une cité imaginaire, n'ont qu'une valeur schématique. Les uns ne sont que de simples cubes, d'autres montrent des façades pourvues de fenêtres originaires, où l'on a étudié le rapport des vides avec les pleins colorés, et leurs positions respectives. On en

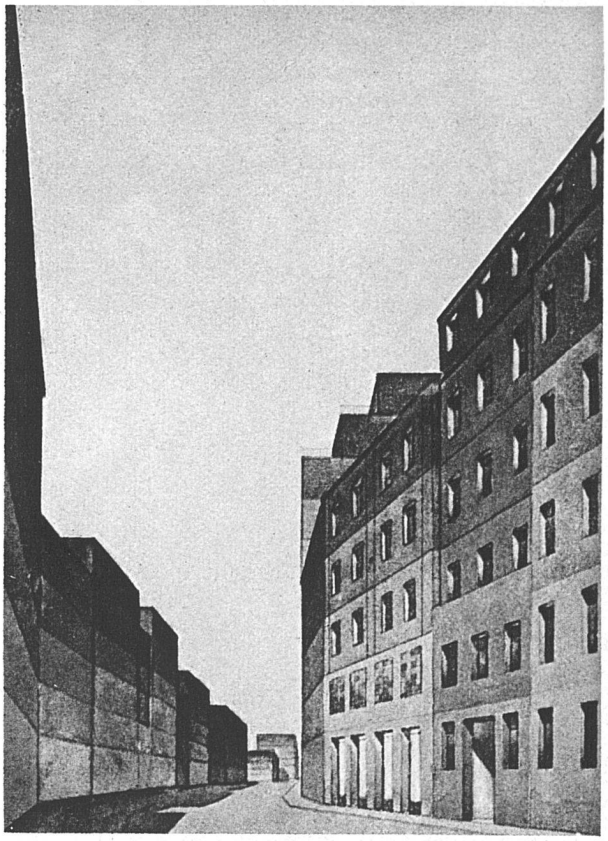


RUE NO. 2 (A) / APRÈS-MIDI

Couleur diminuée par degrés du bas vers le haut. Même valeur de la lumière aux différents étages. Abaissement du centre de gravité esthétique à cause de la valeur augmentée du «volume-masse-couleur» des étages inférieurs en comparaison des étages supérieurs. Le plus grand sens d'équilibre. Colorations pures et mixtes.

Couleurs des maisons (de gauche à droite):

1 Terra di Siena bruciata
2 Verde di Prussia
3 Carminio
4 Verde grigio azzurro
5 Terra di Pozzuoli
6 Verde smalto
7 Azzurro di Cobalto
8 Terra Siena bruciata
9 Verde antico
10 Violetto
11 Giallo cromo
12 Vermiglione



RUE NO. 2 (B)

Couleur diminuée par degrés du haut en bas. Même valeur de la lumière, aux différents étages. Elèvement du centre de gravité apparent à cause de la valeur augmentée du volume-masse-couleur des étages supérieurs en comparaison des étages inférieurs. Colorations pures et mixtes. Sens d'allégement [1] des masses dans les étages inférieurs en comparaison des supérieurs. Disposition rendant les rues très lumineuses. Inconsistance, dans l'ombre, des tons froids.

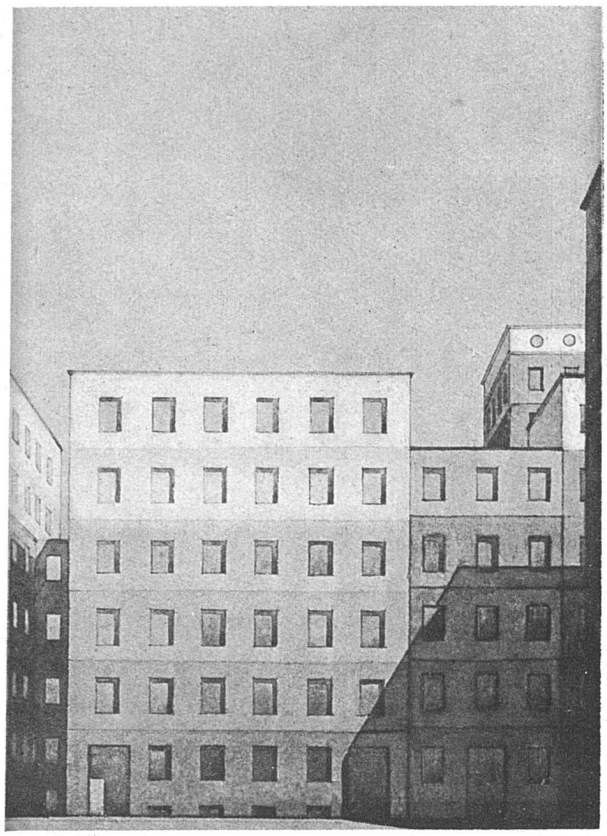
Couleurs des maisons:

1 Terra di Siena
2 Verde di Prussia
3 Carminio
4 Verde grigio
5 Terra di Pozzuoli
6 Verde smalto
7 Azzurro di cobalto
8 Terra di Siena bruciata
9 Verde antico
10 Violetto
11 Giallo cromo
12 Vermiglione

[1] en italien: senso di minore massa

vient ainsi en accentuant les divisions verticales par la couleur et les divisions horizontales par l'intensité des tons, à créer deux rythmes correspondant à deux principes fondamentaux de l'architecture.

Plus on abaissera le centre de gravité apparent d'un édifice en renforçant la couleur des étages inférieurs, plus l'équilibre des masses paraîtra satisfaisant. Pour vérifier cette assertion, il suffit d'observer successivement: la Rue No. 2 (A) et la rue No. 2 (B) dans lesquelles lumières, couleurs et ombres sont identiques, mais où l'intensité des teintes est inversée. On remarquera facilement un certain manque d'équilibre dans les édifices de la Rue No. 2 (B) comparés à ceux de la Rue No. 2 (A) ainsi qu'une inconsistance peu constructive dans les étages inférieurs. Ce dernier mode de coloration rend plus lumineuses des vues étroites, mais on peut également obtenir cet avantage avec le premier type si l'on fait un dégradé avec des tons très clairs. Il faut aussi observer que chaque variation de nuance dans une façade correspond à une variation dans les efforts statiques; les bandes colorées horizontales expriment ainsi: les forces uniformément distribuées qu'exercent les étages les uns sur les autres. Ces forces s'accroissent comme la masse apparente des volumes inférieurs aug-

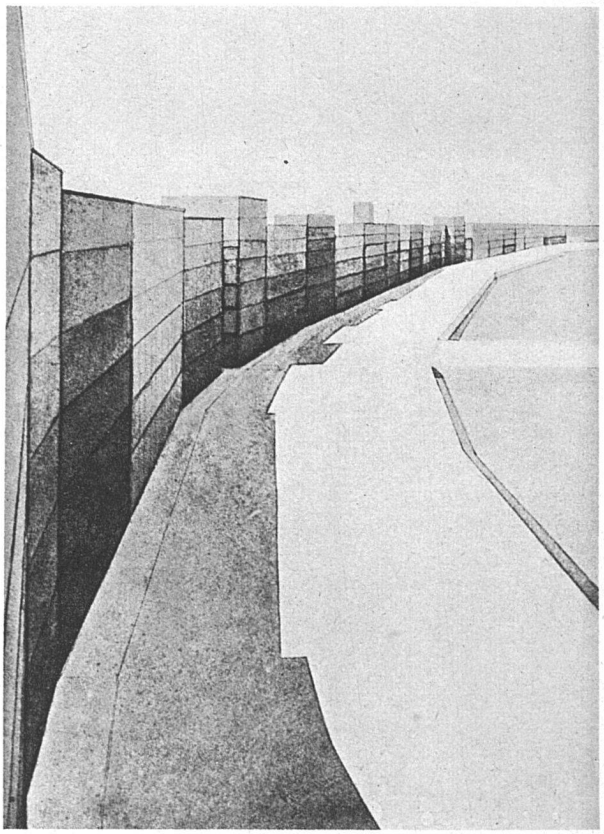


RUE NO. 3 / APRÈS-MIDI

Couleurs diminuées par degrés du bas vers le haut. Lumière uniforme. Prépondérance de couleurs pures et froides d'une intensité très forte. Vue de face très géométrique, ravivée par la couleur.

Couleurs des maisons:

1 Terra viola
2 Azzurro di Cobalto
3 Verde smeraldo
4 Terra di Siena bruciata
5 Terra rossa
6 Carminio



RUE NO. 4 AU BORD DE LA MER / FIN DE LA MATINÉE

Couleurs diminuées par degrés du bas vers le haut. Mixtes et pures. La plus grande lumière coïncide avec l'intensité moyenne de ton. Vision de la plus grande gaîté chromatique que l'on puisse obtenir sur une grève. Mouvement, variété et vivacité malgré le motif très aride, sans aucun romantisme des maisons-bloc et des rues désertes. Inconsistance des tons froids.

Couleurs des maisons:

1 Terra omera, azzurro chiaro
2 Terra di Siena
3 Carminio
4 Azzurro di cobalto
5 Terra di Siena
6 Verde di Prussia
7 Terra di Siena bruciata
8 Vermiglione
9 Violetto
10 Grigio viola
11 Verde vescica
12 Verde di Prussia

suivent, sans numération
carminio, verde antico, terra rossa, verde di Prussia, terra rossa, azzurro, giallo cromo, vermiglione, viola, verde, carminio

mente avec l'intensité de coloration, dans les édifices des rues: No. 2 (A), No. 3, No. 1 (A), No 1. (B), No. 4. Je mentionnerai ici, chose digne, me semble-t-il, d'une étude particulière: la possibilité de colorier les façades en lignes courbes ou brisées, suivant des diagrammes de forces complexes, comme par exemple des charges mobiles, des charges uniformément distribuées, ou inégalement réparties (1). J'ai tâché de donner à chacune de ces vues un caractère aussi réel que la reproduction photographique le permet (2); modeste document présenté comme introduction seulement à un vaste problème.

1° On revient dans ce dernier cas aux surcharges concentrées et par conséquent à la coloration différenciée des éléments portants (colonnes, piliers, arcs, consols), et des éléments portés.

2° J'indique dans les légendes l'intensité de la lumière et sa position sur les édifices. J'indique aussi à quelle heure la vue est supposée prise, et cela pour fournir comme un document photographique, une base scientifique à la discussion.